

Illustration des descripteurs CLAD d'un niveau C1

Genre : analyse
 Aspects de production : orthographe et ponctuation
 Descripteurs : 1 - 2

Travail d'un-e étudiant-e présenté en l'état, avec d'éventuelles maladroresses et erreurs.

L'(les) extrait(s) du travail illustre(nt) et valide(nt) dans l'ensemble les descripteurs indiqués ; sont surlignés les passages les validant particulièrement bien.

Descripteur	Extrait(s) de texte
<p>1. l'orthographe est globalement correcte, même si quelques erreurs peuvent se produire occasionnellement</p> <p>2. la ponctuation est globalement correcte et marque de façon pertinente les transitions et les ruptures</p>	<p>[...]</p> <p>Passons maintenant encore une fois aux différences. Dans <i>Le jeu de l'amour et du hasard</i> le fait qu'Arlequin ne porte pas son costume traditionnel n'est pas seulement un choix de Liermier, mais aussi une conséquence de l'intrigue de la pièce. En effet, Arlequin doit ressembler à son maître pour que l'illusion ait lieu. Toutefois, il est important de se rappeler que, à l'époque de Marivaux, Arlequin jouait avec le masque et le public était encore plus conscient de son déguisement.¹ Comme nous l'avons déjà souligné dans la précédente analyse, la langue d'Arlequin n'est plus dialectale, mais, dans ce cas, elle a un rôle plus important dans les effets comiques. Ici, la non-maitrise d'une langue soutenue, qui se reconnaît à travers des mots comme « mal bâti » ou « ragoûtant », combinée avec tous les autres gestes qui manquent de finesse (trait de la tradition²), produisent un écart comique évident avec son déguisement en noble.</p> <p>[...]</p>

¹ Trott, Du jeu masqué aux Jeux de l'amour et du hasard, p. 181

² Guilhembet, Les fonctions d'Arlequin dans cinq comédies de Marivaux, p. 308